

LIFT-E

ECRAN MULTIMEDIA



NT_ANEP_LIFT-E_27-09-2024



www.anepstore.com

SOMMAIRE

1	DESCRIPTION	PAGE 5
2	SPÉCIFICATIONS	PAGE 5
	2.1 - <u>Alimentation</u>	
3	DESCRIPTIONS	PAGE 7
	3.1 - <u>Boîtier INTERFACE LIFT-E</u>	
	3.2 - <u>TÉLÉALARME BOX TX</u>	
	3.3 - <u>ALIM-CONTROL-II</u>	
	3.4 - <u>P4GU IP VoLTE</u>	
	3.5 - <u>ECRAN LIFT-E</u>	
4	SCHÉMA DE PRINCIPE	PAGE 9
5	PRINCIPE DE CÂBLAGE	PAGE 10
6	DIMENSIONS	PAGE 11
	6.1 - <u>LIFT-E</u>	
	6.2 - <u>INTERFACE LIFT-E</u>	
	6.3 - <u>ALIMENTATION BOÎTIER INTERFACE</u>	
7	SÉQUENCE INSTALLATION	PAGE 16
	7.1 - <u>Installation téléalarme BOX TX</u>	
	7.2 - <u>Raccordements des informations PO et PF</u>	
	7.3 - <u>Raccordements des capteurs magnétiques sur INTERFACE LIFT-E</u>	
	7.4 - <u>Raccordements des informations manœuvre</u>	
	7.5 - <u>Raccordement INTERFACE LIFT-E et BOX TX</u>	
	7.6 - <u>Installation écran LIFT-E en cabine</u>	
	7.7 - <u>Raccordements des câbles phonie et L4 entre LIFT-E et INTERFACE LIFT-E</u>	
	7.8 - <u>Raccordement 230V sur INTERFACE LIFT-E</u>	
	7.9 - <u>Raccordement +12V sur la BOX TX</u>	
	7.10 - <u>Raccordement 230V sur ALIM-CONTROL-II</u>	

SOMMAIRE

8	CÂBLES	PAGE 23
8.1 -	<u>Câble L4</u>	
8.2 -	<u>Câble L5</u>	
8.3 -	<u>Câble Phonie</u>	
8.4 -	<u>Câble L7</u>	
9	FONCTIONNEMENT	PAGE 25
9.1 -	<u>Sens cabine</u>	
9.2 -	<u>Enoncé étage / Positions portes</u>	
9.3 -	<u>Microphone</u>	
9.4 -	<u>Informations manœuvre</u>	
10	PARAMÉTRAGE	PAGE 29
11	DÉPANNAGE / FAQ	PAGE 30

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Faire très attention aux avertissements contenus dans cette section car ils fournissent d'importantes indications pour obtenir une installation sûre, pour l'utilisation correcte et le bon entretien du produit.

Cette documentation s'adresse à des professionnels formés et aguerris au milieu ascensoriste. En conséquence, lors d'une intervention sur un ascenseur afin d'installer les matériels **ANEP**, les règles de sécurité propres à la profession se doivent d'être respectées.

- Utilisation des « **Équipements de Protection Individuelle** ».
- **Consignation** de l'installation avant d'effectuer tous raccordements électriques.
- **Se mettre en sécurité avant d'intervenir en gaine.**

Avant toutes manipulations des appareillages **ANEP**, s'assurer d'avoir au préalable mis ces derniers **HORS TENSION**.

- L'intervention doit être réalisée uniquement par du personnel habilité.
- Respecter les limites thermiques et mécaniques.



Utilisation en intérieur uniquement

À tous les résidents de l'Union européenne Informations environnementales importantes concernant ce produit, Ce symbole sur l'appareil ou l'emballage indique que l'élimination de l'appareil après son cycle de vie pourrait nuire à l'environnement. Ne jetez pas l'appareil (ou les piles) avec les déchets municipaux non triés ; il doit être confié à une entreprise spécialisée pour être recyclé. Cet appareil doit être retourné à votre distributeur ou à un service de recyclage local. En cas de doute, contactez les autorités locales chargées de l'élimination des déchets. Veuillez lire attentivement le manuel avant de mettre cet appareil en service. Si l'appareil a été endommagé pendant le transport, ne l'installez pas, ne l'utilisez pas et contactez votre distributeur.



ATTENTION

Risque d'explosion si la batterie est remplacée par un type incorrect.
Jetez les piles usagées conformément aux instructions.



Les équipements électriques doivent être obligatoirement recyclés suivant la Directive n°2012/19/UE du 04/07/12 relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)

1 DESCRIPTION

Vous avez choisi **ANEP** et **LIFT-E** pour communiquer dans votre ascenseur et nous vous en remercions.

Suivez attentivement les instructions contenues dans ce guide afin d'utiliser et exploiter au mieux les fonctionnalités apportées par votre nouvel écran.

Grâce à votre écran de **10.1"** communiquez dans votre ascenseur en diffusant :

- Affichage des niveaux (personnalisables)
- Énoncés d'étages et mouvements de portes (avec capteurs PO-PF)
- Flèches de direction (montée / descente)
- Pictogrammes jaune et vert (Norme NF EN 81-28 2022)
- Information de surcharge (si ascenseur équipé)
- Information d'ascenseur HS (si ascenseur équipé)
- Fonctionnalité de téléalarme avec HP et micro (avec **BOX TX** ou **BOX TX+**)
- Personnalisation des informations d'étages (images ou photos suivant besoins clients)

2 SPÉCIFICATIONS

Caractéristiques de l'affichage	
Caractéristiques	10,1 pouces
Dimensions affichage (HxV) (mm)	210,4 x 157,8 mm
Définition	1280x800 pixels
Luminosité	500 cd/m ²
Nombre de couleurs	16,7 millions
Ratio de contraste	500 : 1
Angle de vision (H / V)	178° / 178°

Alimentation	
Consommation	28W

Dimensions	
Extérieures (L x H x P)	312 mm x 190 mm x 40 mm
Encastrement	Oui
Poids	1,5 Kg

Conditions environnementales de fonctionnement	
Température de fonctionnement	0 à 50°C
Humidité	10 à 90% sans condensation

Caractéristiques de fonctionnement	
MTBF *	15 000 heures
Formats de fichiers supportés	.jpg, .png

2.1. Alimentation

Le 230Vac est récupéré sur le toit de cabine (boîtier de raccordement et/ou d'inspection)

- Alimentation 230Vac pour le **LIFT-E**
- Alimentation secourue **ALIM-CONTROL-II** : 230Vac / 12Vcc pour la **BOX TX**

3 DESCRIPTIONS

3.1. Boîtier INTERFACE LIFT-E

Ref ANEP : H-LA-003

Installation sur le toit de cabine

Ce boîtier gère les informations suivantes :

- **Manœuvre** : surcharge, inspection/ascenseur HS, sens de déplacement montée/descente
- **Doigts magnétiques** : pour affichage des niveaux, sens de déplacement montée/descente, PO/PF
- **BOX TX** : Énoncés d'étages, phonie téléalarme (audio), Pictogrammes jaune et vert
- **Alimentation** : 5,5Vcc pour le **LIFT-E**



3.2. TÉLÉALARME BOX TX

Ref ANEP : A-AA-003

Installation sur le toit de cabine.

- Téléalarme avec synthèse vocale pour énoncés d'étages et portes.
- Pictogrammes jaune et vert
- Appels Cycliques

Nota : Fonctionnement possible avec une **BOX TX+** (Ref : A-AA-018)



3.3. ALIM-CONTROL-II

Ref ANEP : A-BA-039

Installation sur le toit de cabine.

Alimentation 230Vac / 12Vcc sauvegardée et isolée pour la **BOX TX**.



3.4. P4GU IP VoLTE

Ref ANEP : A-EA-026

Installation en machinerie ou en haut de gaine.

Passerelle GSM Universelle pour réseau 4G.



3.5. ECRAN LIFT-E

Ref ANEP : H-LA-001

Installation applique en cabine



Ref ANEP : H-LA-002

Installation encastrée en cabine



- Affichage :

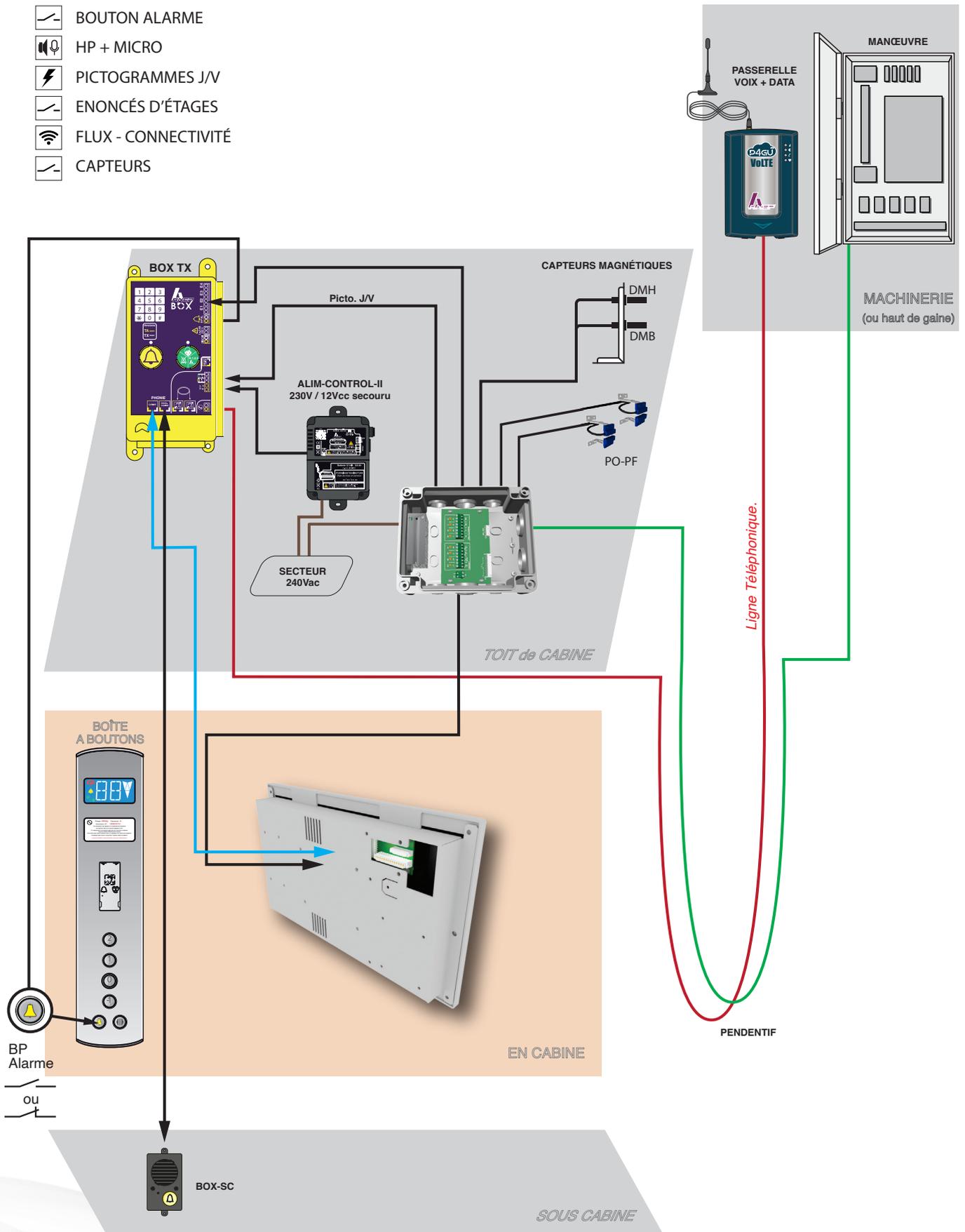
- Niveaux (de -7 à + 31)
- Sens de déplacement montée/descente
- Pictogrammes jaune et vert
- Surcharge
- Inspection/ascenseur HS

- Audio :

- Énoncés des étages
- Énoncés des séquences de portes
- Phonie téléalarme intégrée (**BA-MINI-GHP Ref : A-AA-042**)

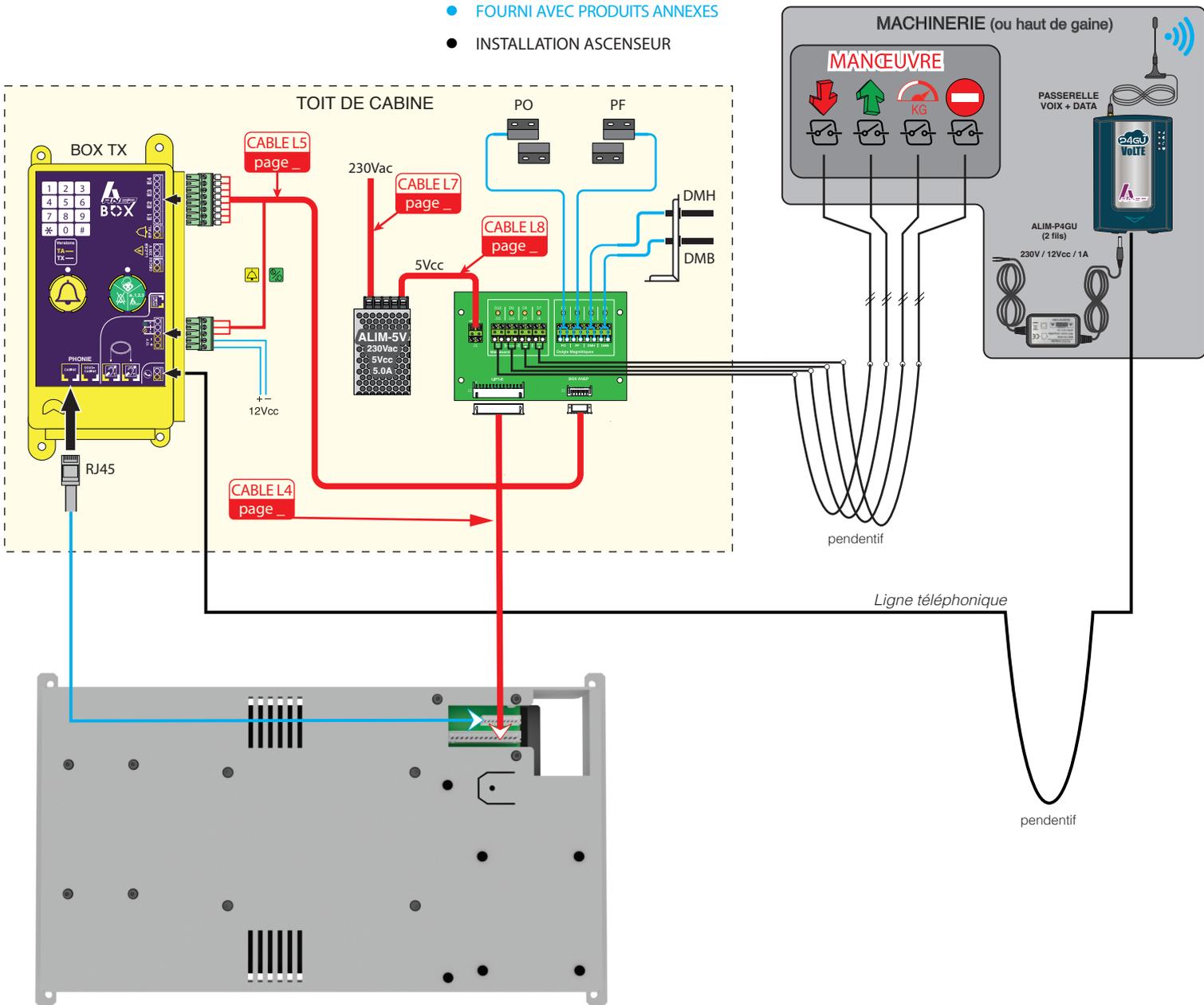
4 SCHÉMA DE PRINCIPE

-  ALIMENTATION
-  BOUTON ALARME
-  HP + MICRO
-  PICTOGRAMMES J/V
-  ENONCÉS D'ÉTAGES
-  FLUX - CONNECTIVITÉ
-  CAPTEURS



5 PRINCIPE DE CÂBLAGE

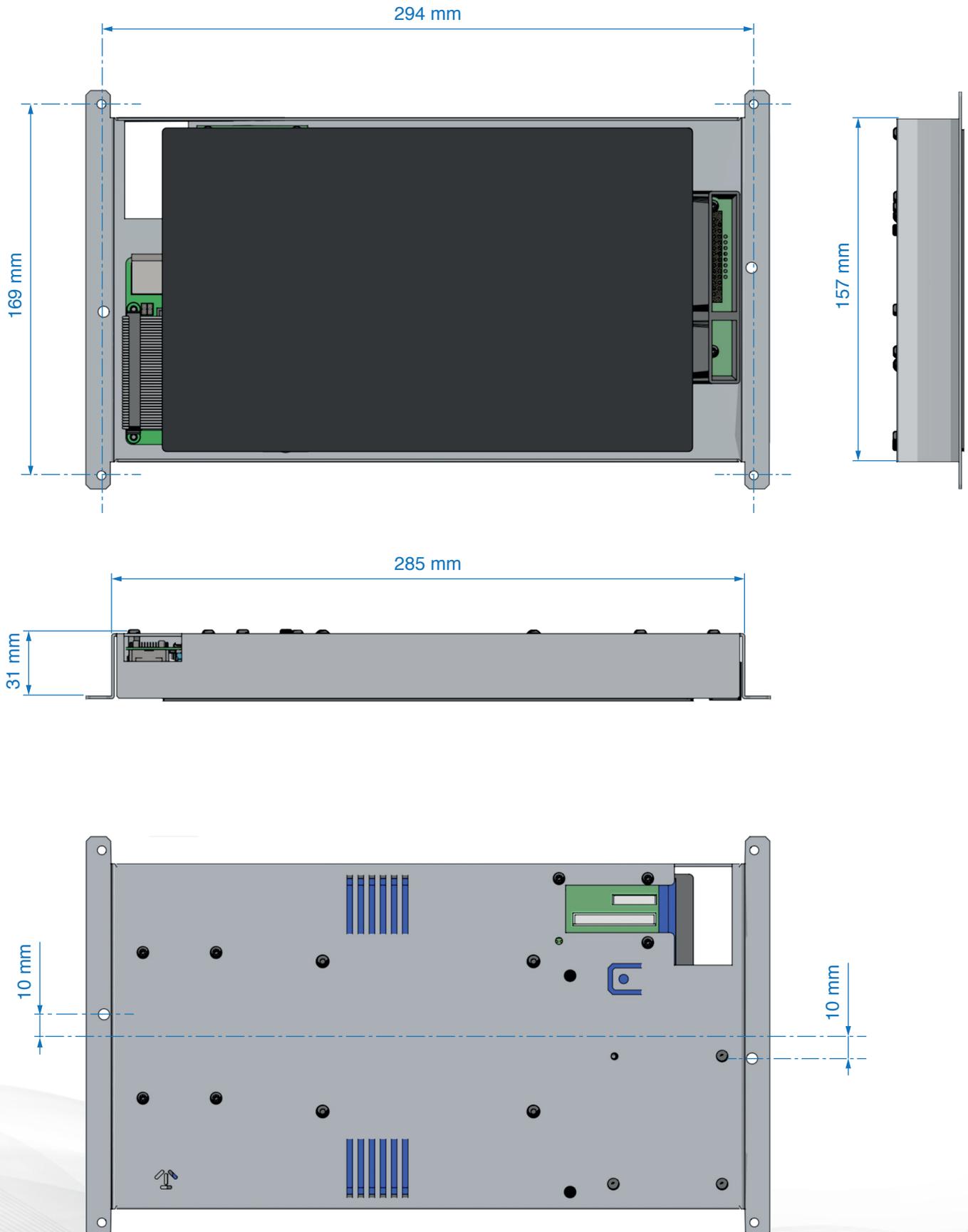
- FOURNI AVEC LIFT-E
- FOURNI AVEC PRODUITS ANNEXES
- INSTALLATION ASCENSEUR



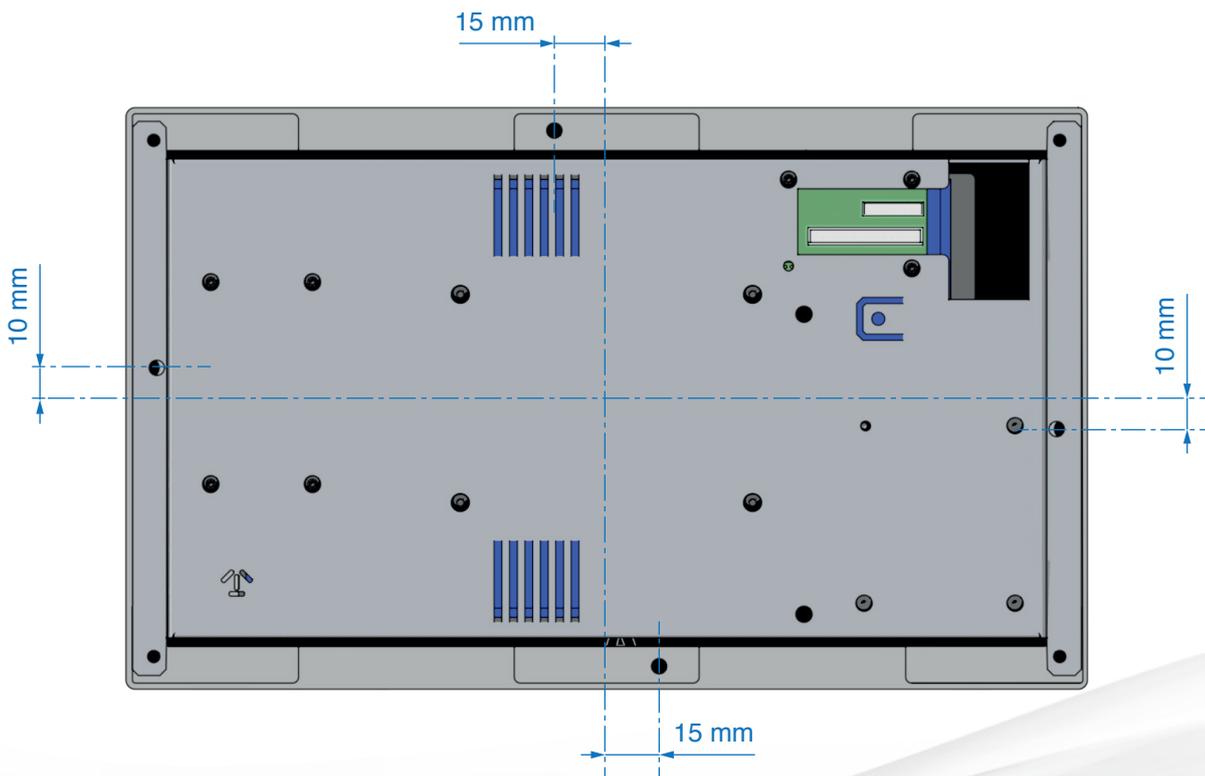
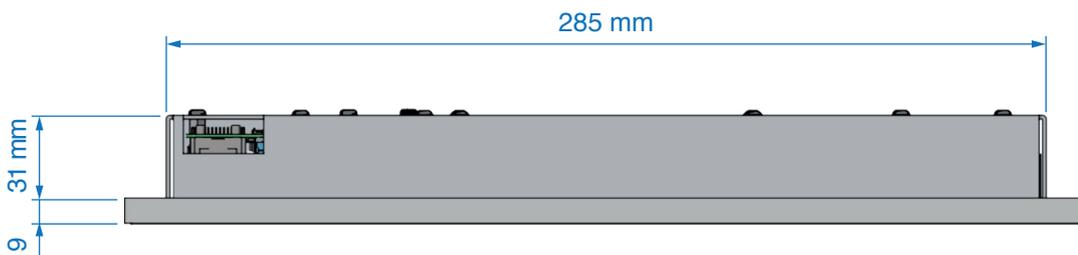
6 DIMENSIONS

6.1. LIFT-E

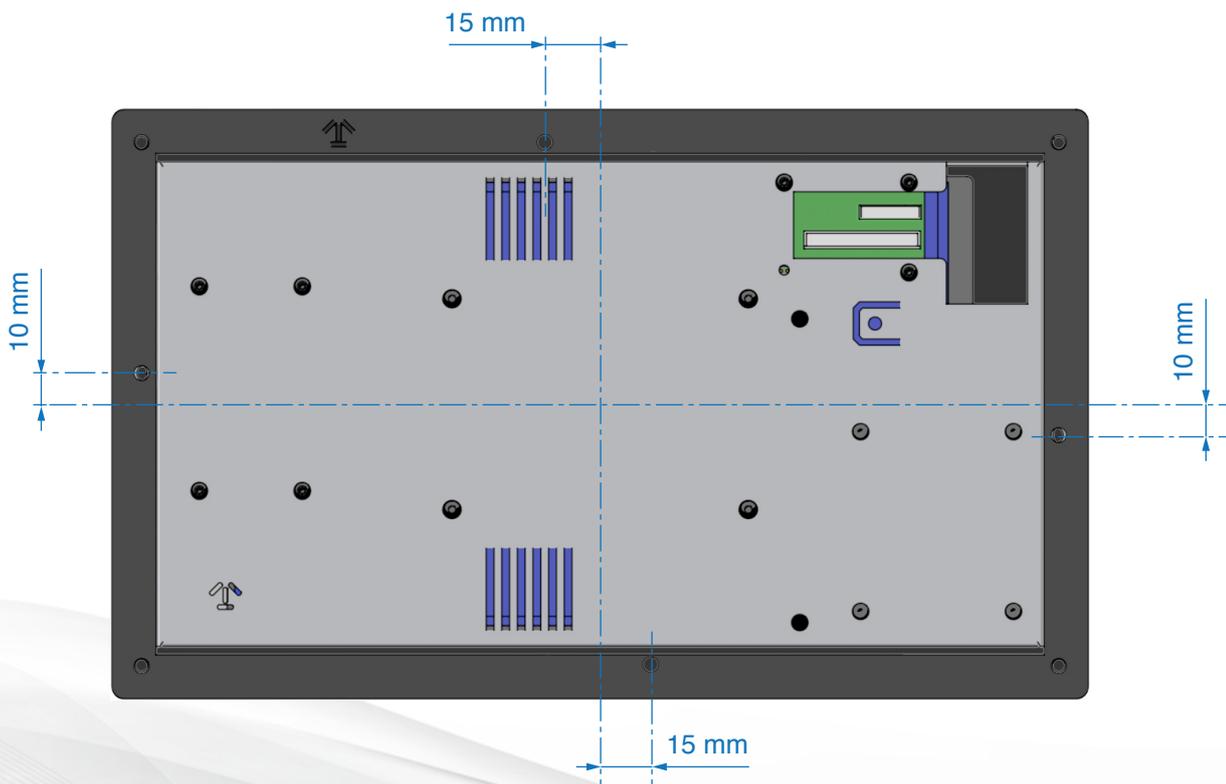
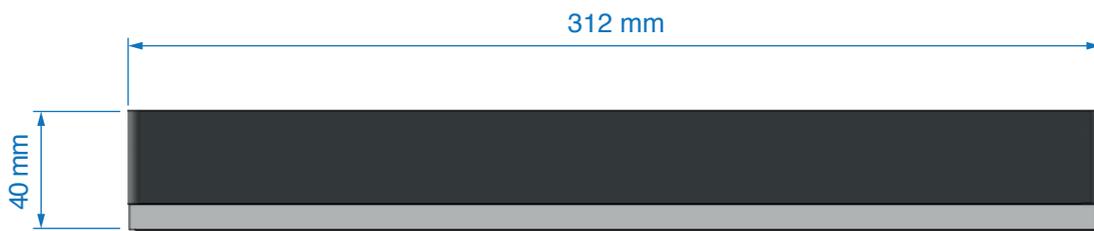
LIFT-E ENCASTRÉ



LIFT-E ENCASTRÉ AVEC FAÇADE



LIFT-E APPLIQUE AVEC FAÇADE



6.2. INTERFACE LIFT-E

Ref ANEP : H-LA-003

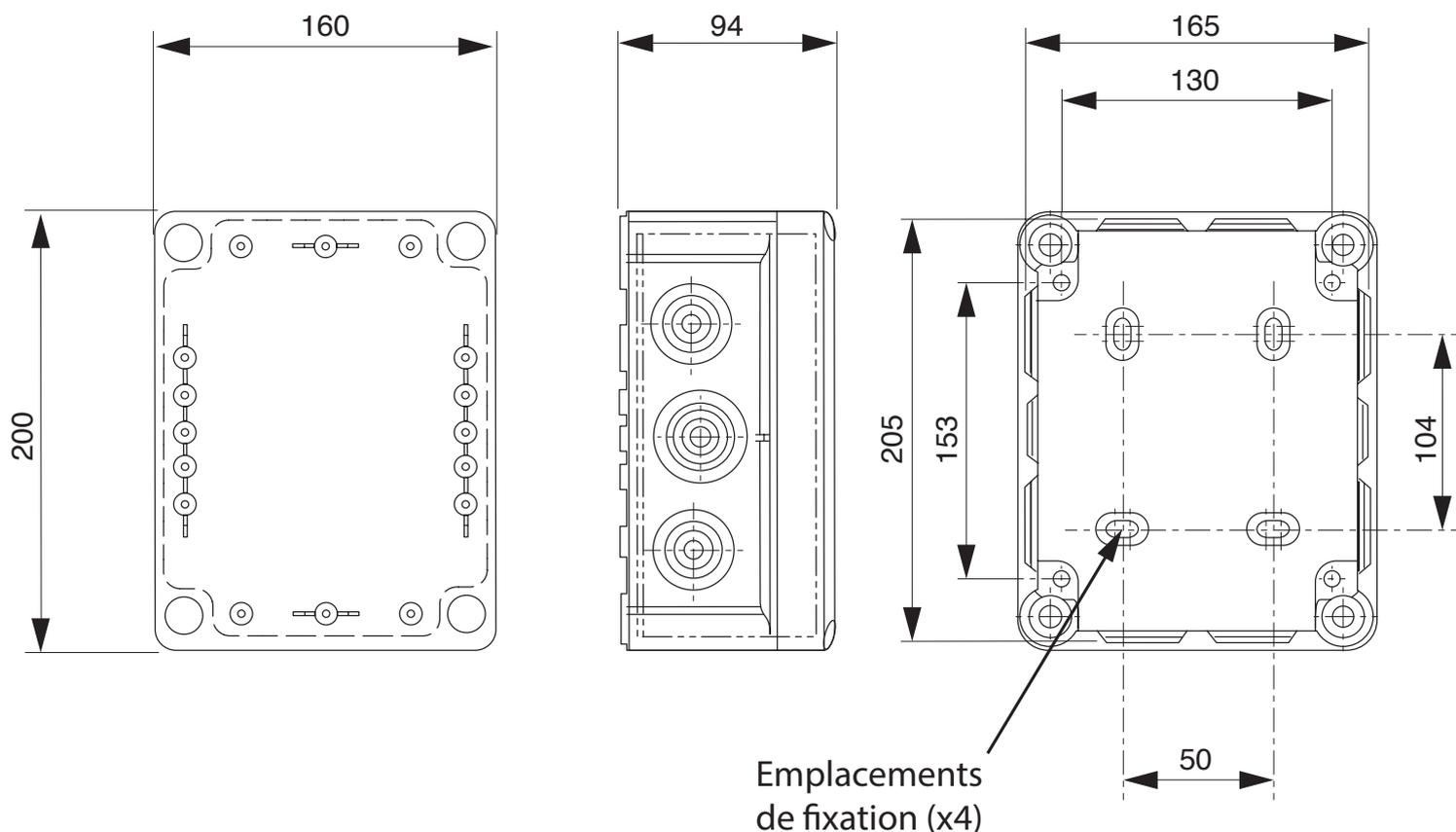


1. CARACTERISTIQUES MATIERES

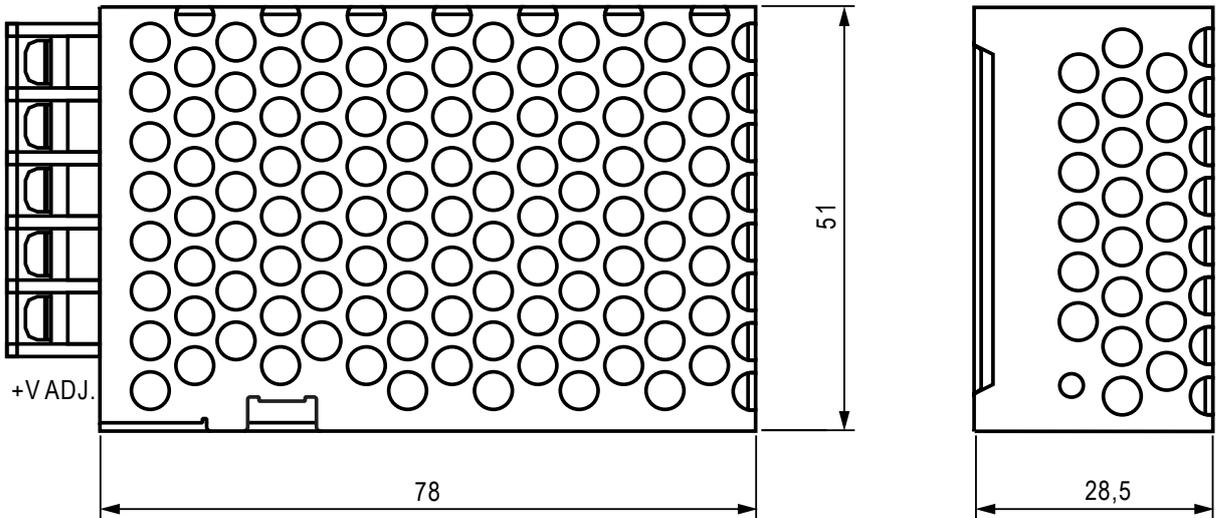
Boîte : Polypropylène
Couvercle : Polypropylène
Vis de fixation du couvercle : Polyamide
Embouts : elastomère
Ces matières ne contiennent pas d'halogène

2. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

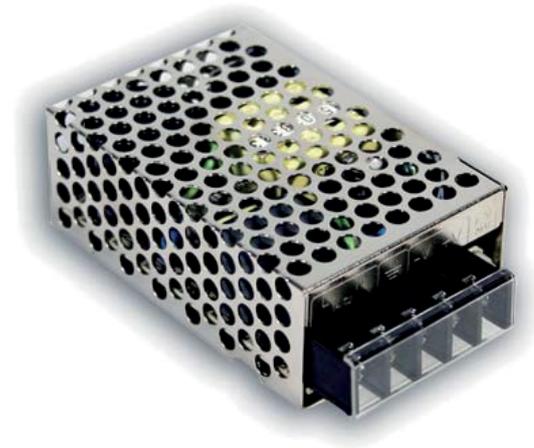
- Indice de protection : IP55 IK 07
- Tenue au fil incandescent : 750° c suivant NF EN 60695-2-1
- Classe 2 assurée par bouchons de protection (livrés) des vis de fixation
- Température d'utilisation - 25° c à + 40° c
- Fixation possible hors du volume de câblage



6.3. ALIMENTATION BOÎTIER INTERFACE



Alimentation à découpage à sortie unique de 25W



▪ Caractéristiques:

- Entrée AC universelle / Gamme complète
- Protections : Court-circuit / Surcharge / Surtension
- Indicateur LED pour l'alimentation
- Température de fonctionnement élevée jusqu'à 70 °

SPÉCIFICATION



MODÈLE		ALIM MW 230V 5V/ 5A LIFT-E	
SORTIE	TENSION CONTINUE	5,5V	
	COURANT NOMINAL	5A	
	GAMME DE COURANTS	0 ~ 5A	
	PUISSANCE NOMINALE	25W	
	RÉGLAGE DE LA TENSION	4.75 ~ 5.5V	
ENTRÉE	PLAGE DE TENSION	88 ~ 264VAC	125 ~ 373VDC
	GAMME DE FRÉQUENCES	47 ~ 63Hz	
	COURANT AC	0.7A/115VAC	0.4A/230VAC (Résiste à une surtension de 300VAC pendant 5 secondes sans dommage)
PROTECTION	SURCHARGE	110 ~ 180% de la puissance de sortie nominale	
		Type de protection : mode hoquet, récupération automatique après suppression de la condition de défaut	
ENVIRONNEMENT	TEMP. DE FONCTIONNEMENT	-20 ~ +70° (Voir « Courbe de dératation »)	
	HUMIDITÉ DE FONCTIONNEMENT	20 ~ 90% RH sans condensation	
SÉCURITÉ ET CEM	NORMES DE SÉCURITÉ	UL62368-1, TUV BS EN/EN62368-1, AS/NZS 62368.1, EAC TP TC 004, CCC GB4943.1, BSMI CNS14336-1, BIS IS13252(Part1):2010/IEC 60950-1: 2005 approved	
		RÉSISTANCE D'ISOLATION	I/P-O/P, I/P-FG, O/P-FG:100M Ohms / 500VDC / 25°C/ 70% RH

7 SÉQUENCE INSTALLATION

Avant toutes manipulations des appareillages **ANEP**, s'assurer d'avoir au préalable mis ces derniers **HORS TENSION**.

Positionner la cabine sur le niveau de recalage.

 **Raccorder le 230V sur les alimentations en fin d'installation.**

7.1. Installation téléalarme BOX TX

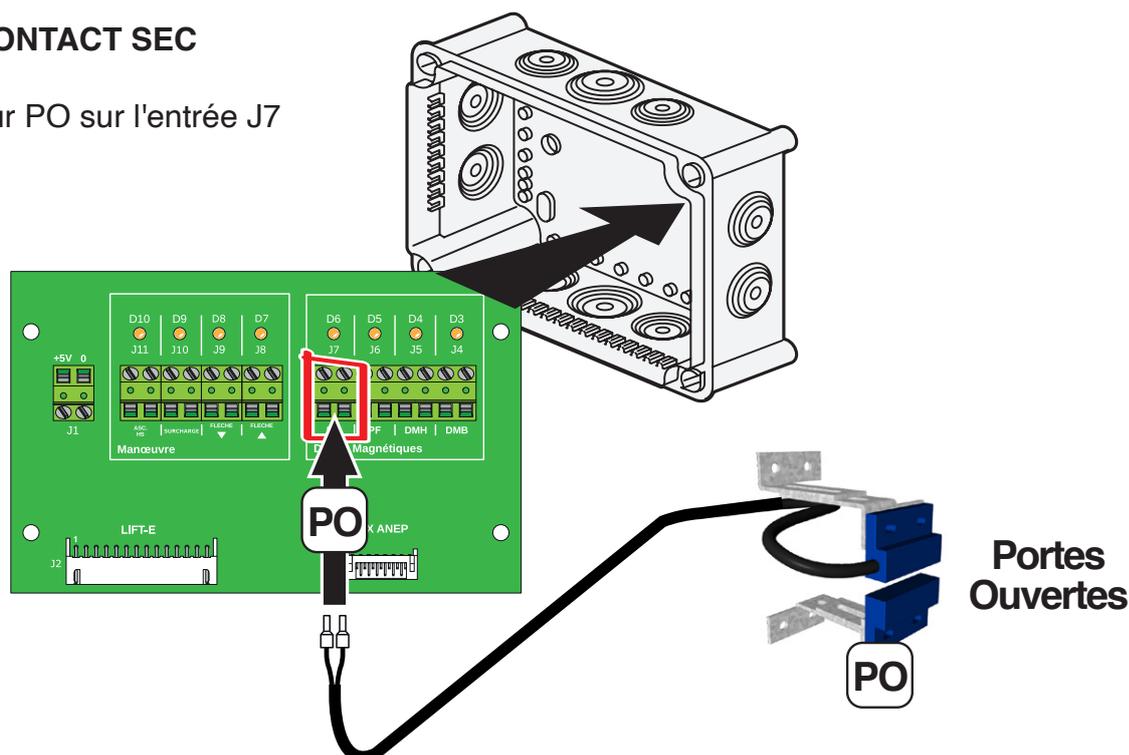
- Ne pas connecter le 12Vcc sur la **BOX TX**
- Ne pas raccorder le câble L5 entre la **BOX TX** et l'**INTERFACE LIFT-E**
- Raccorder ligne téléphonique
- Effectuer paramétrage des numéros d'appel
- Tester appel phonie vers centre d'appels
- Raccorder le BP alarme
- Raccorder la phonie sous cabine (**BOX-SC**) ou cuvette (**BOX-C**)
- Raccorder la boucle **BIM TORON** ou **MINI BIM**

7.2. Raccordements des informations PO et PF

Les annonces vocales de mouvements de portes sont diffusées, soit sur temporisation (non détection d'aimant de position cabine après x secondes), soit sur information provenant de l'entrée PO (ouverture de porte). Dans ce cas un capteur doit être installé sur l'opérateur de portes lors de la mise en service du **LIFT-E**.

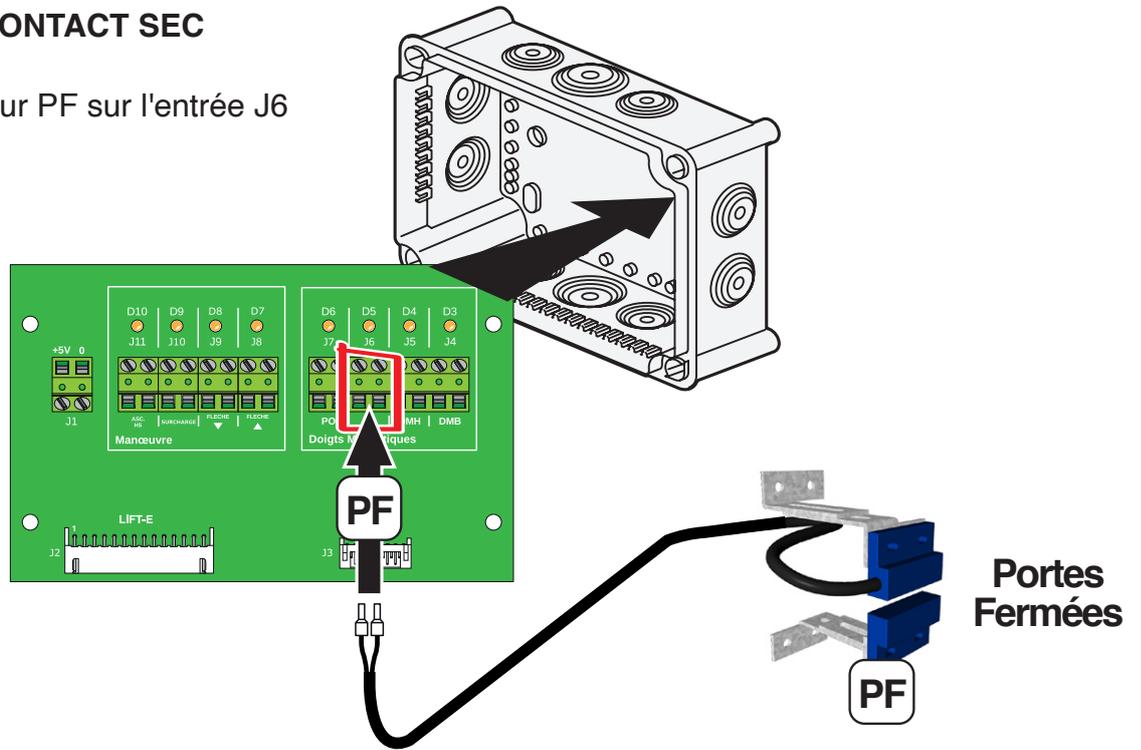
J7: ENTRÉE PO CONTACT SEC

Raccorder le capteur PO sur l'entrée J7



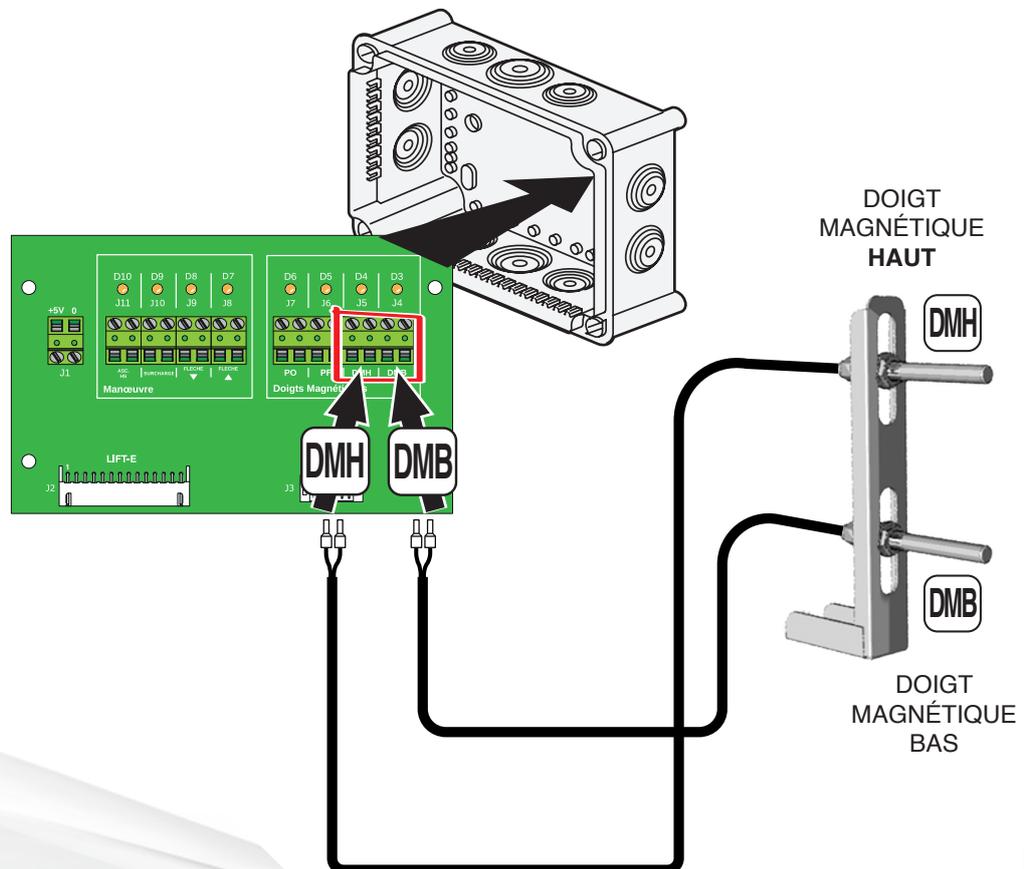
J6: ENTRÉE PF CONTACT SEC

Raccorder le capteur PF sur l'entrée J6

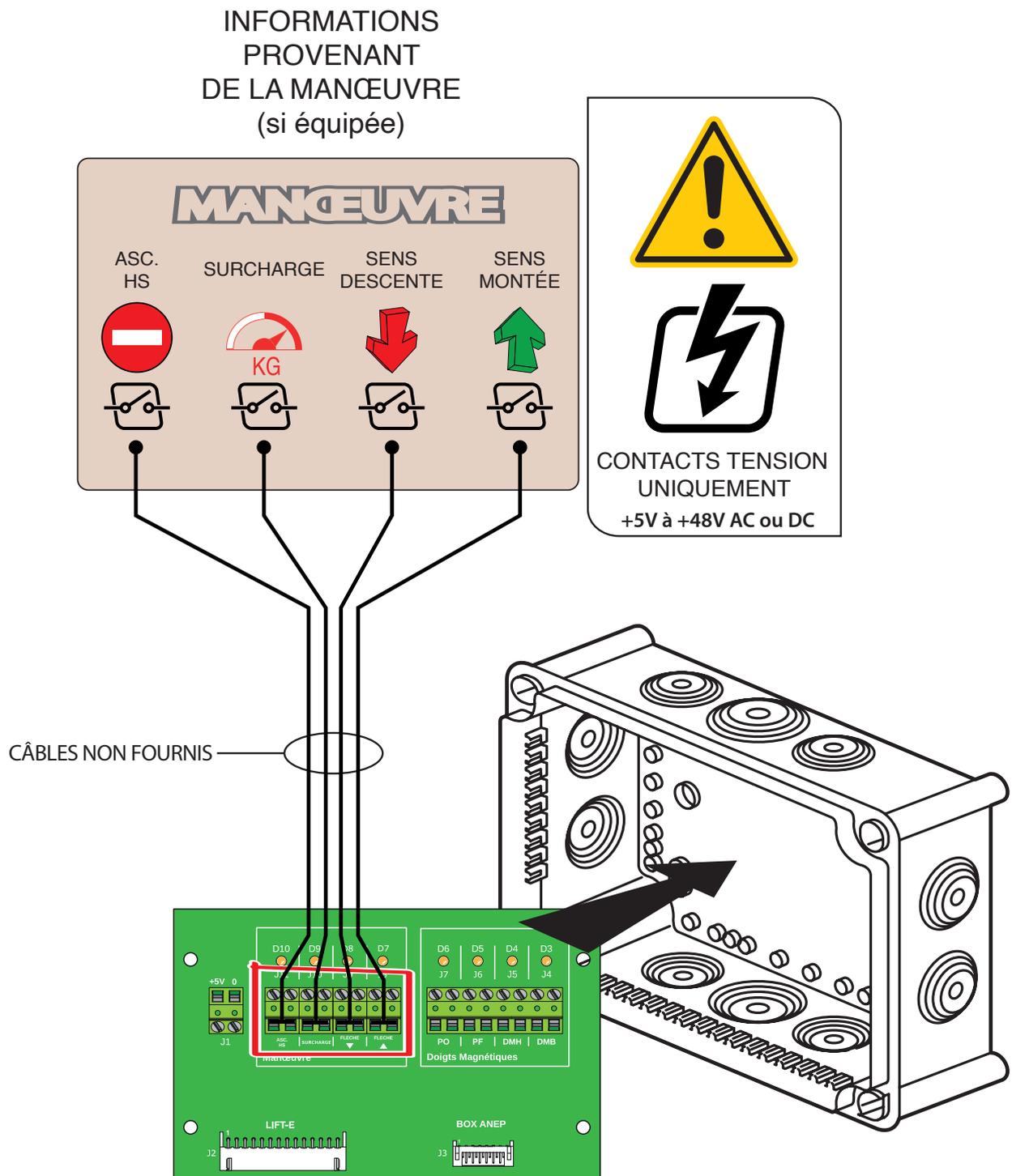


7.3. Raccordements des capteurs magnétiques sur INTERFACE LIFT-E

J5 & J4: ENTRÉES DOIGTS MAGNÉTIQUES CONTACT SEC



7.4. Raccordements des informations manœuvre



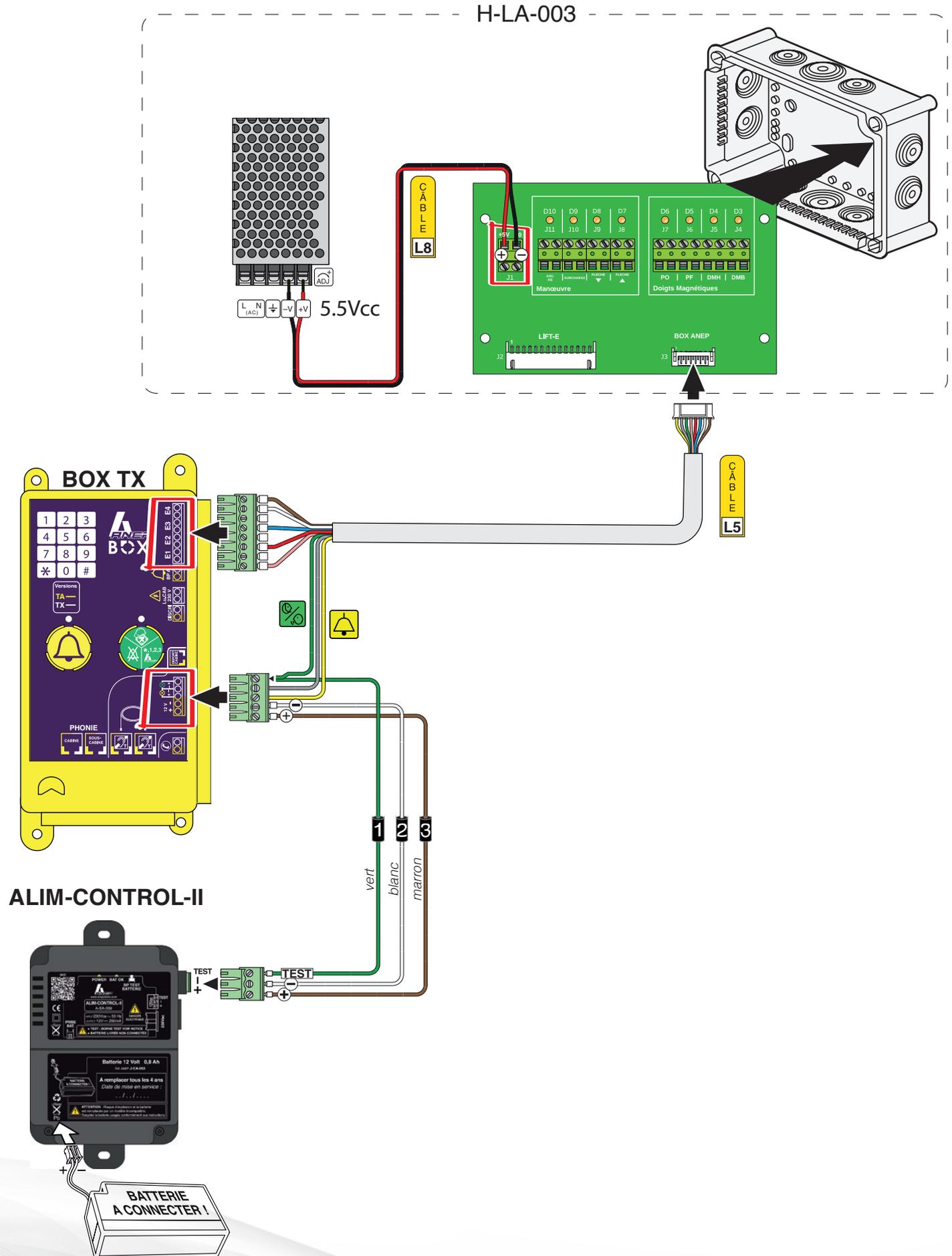
Les borniers : **J11**, **J10**, **J9** et **J8** sont des entrées tension pouvant fonctionner de 5V à 48V

Si la tension est présente, les leds **D10**, **D9**, **D8** et **D7** s'allument.

Une tension supérieure à 5V affiche à l'écran le pictogramme de l'entrée concernée.

7.5. Raccordement INTERFACE LIFT-E et BOX TX

H-LA-003

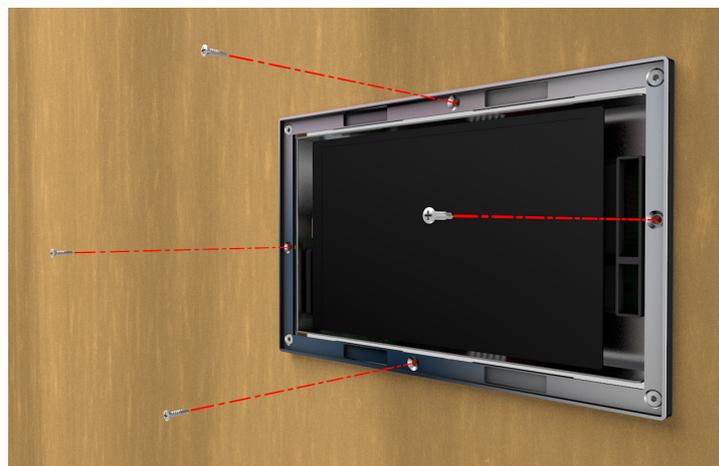
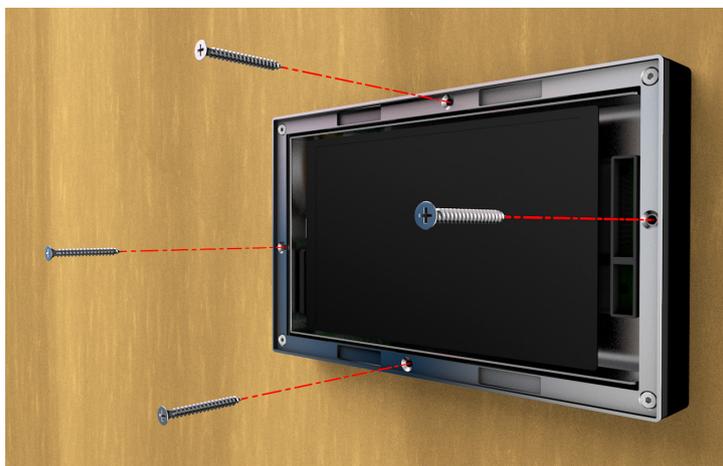


7.6. Accès aux vis de fixation

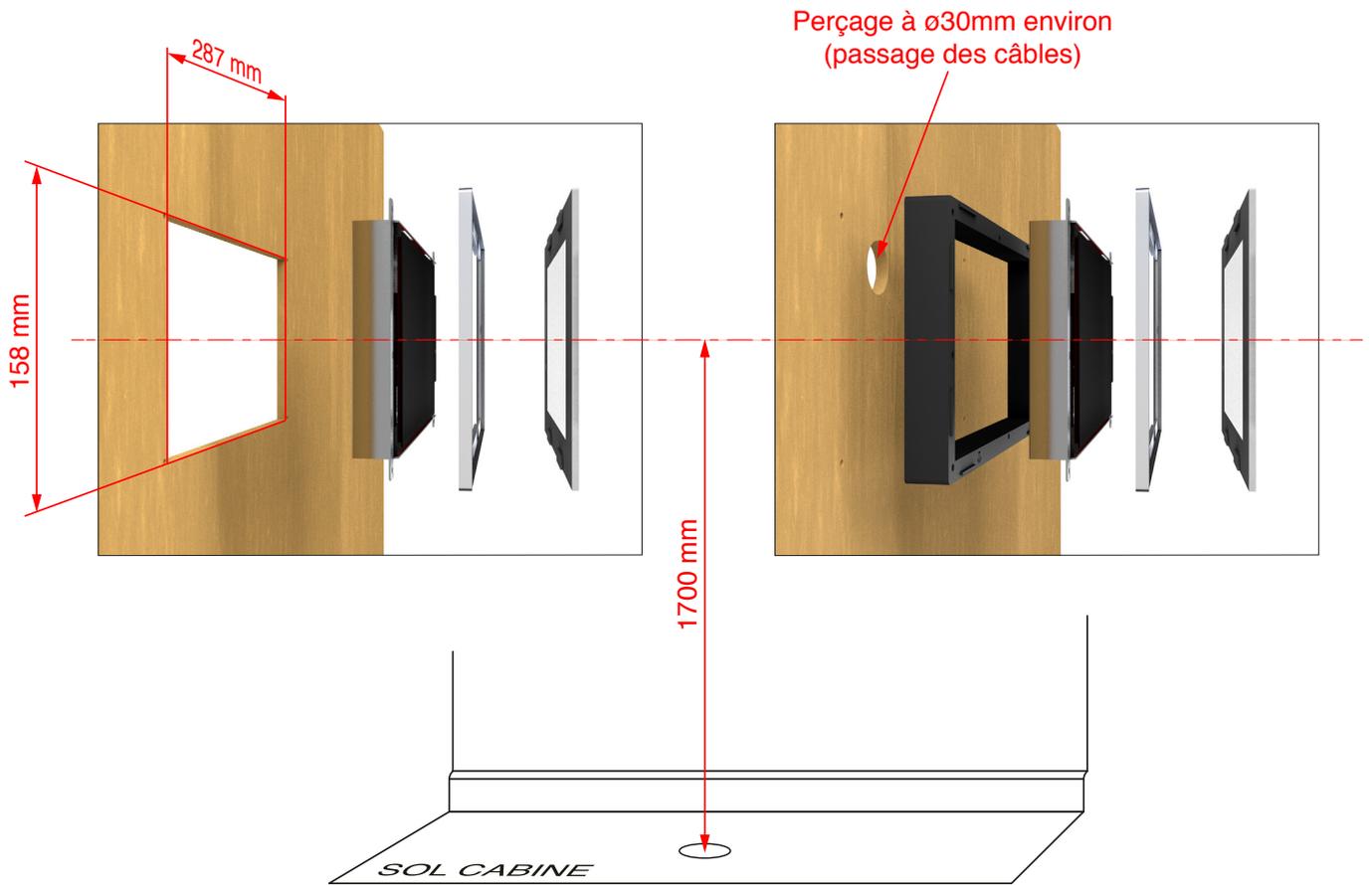
À l'aide de la ventouse fournie, retirer la vitre comme indiqué ci dessous.

Nota: placer la ventouse sur une surface pleine.

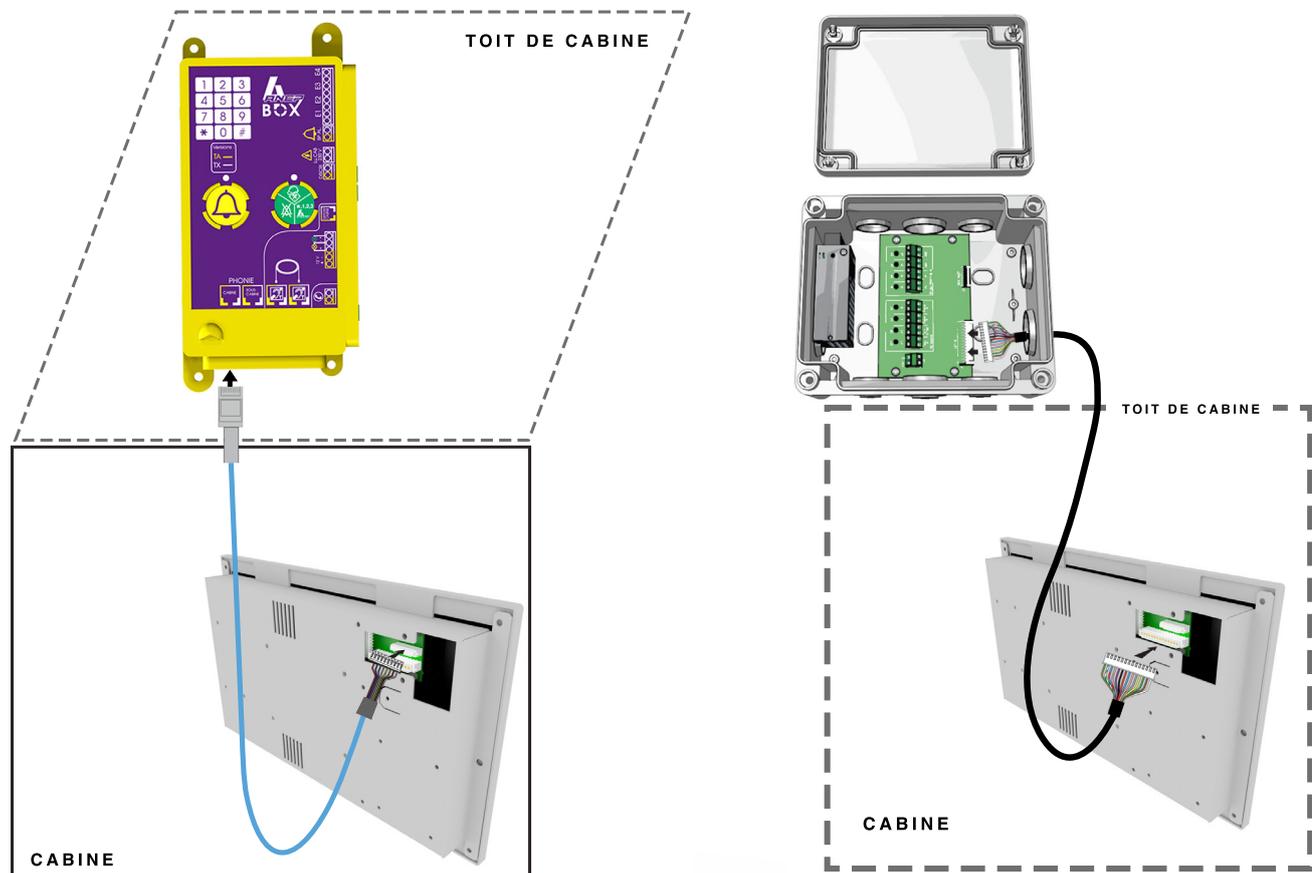
⚠ Il est crucial de conserver la vitre dans un endroit sécurisé pour éviter toute rayure.



7.7. Installation écran LIFT-E en cabine



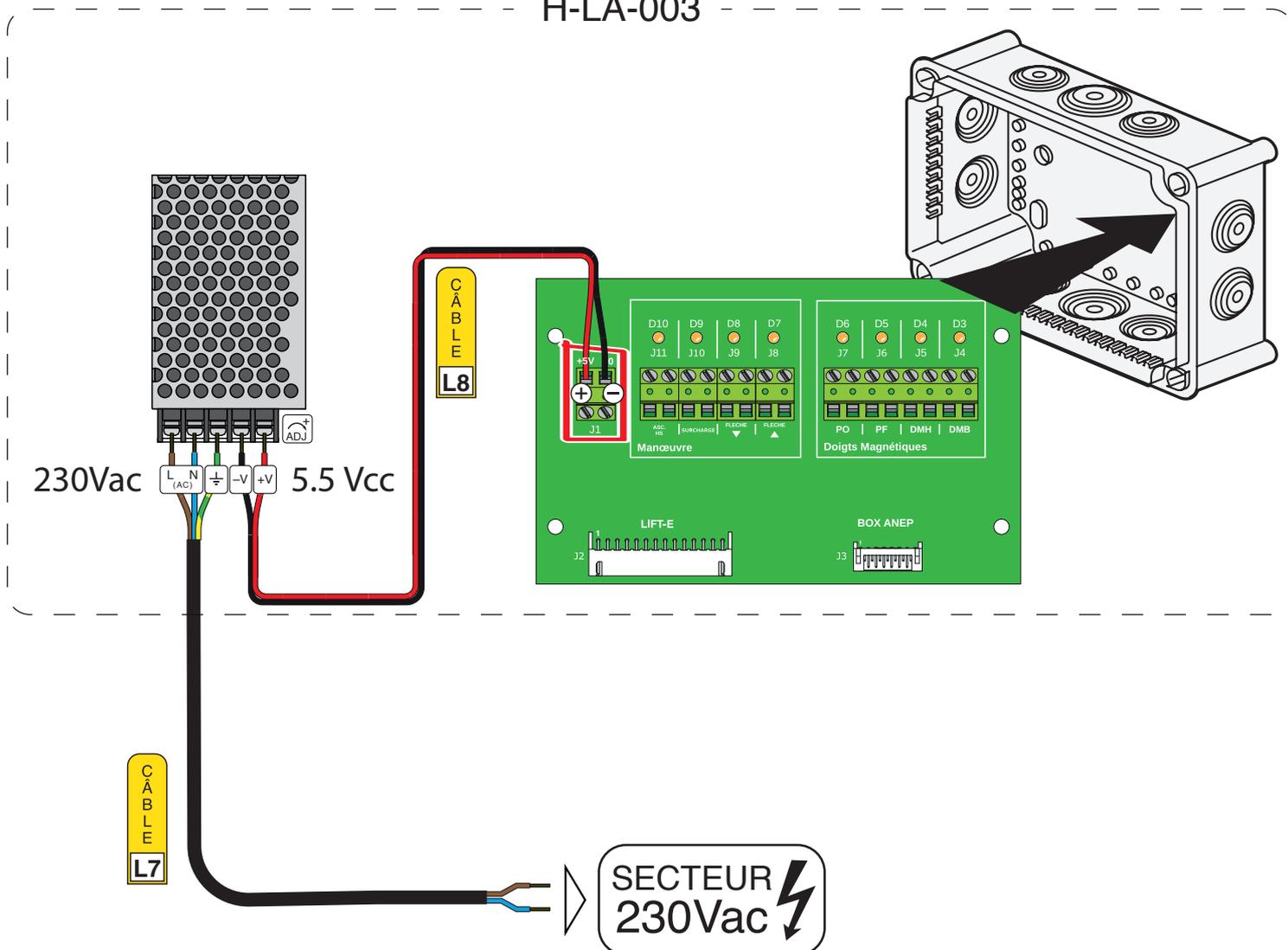
7.7. Raccordements des câbles phonie et L4 entre LIFT-E et INTERFACE LIFT-E



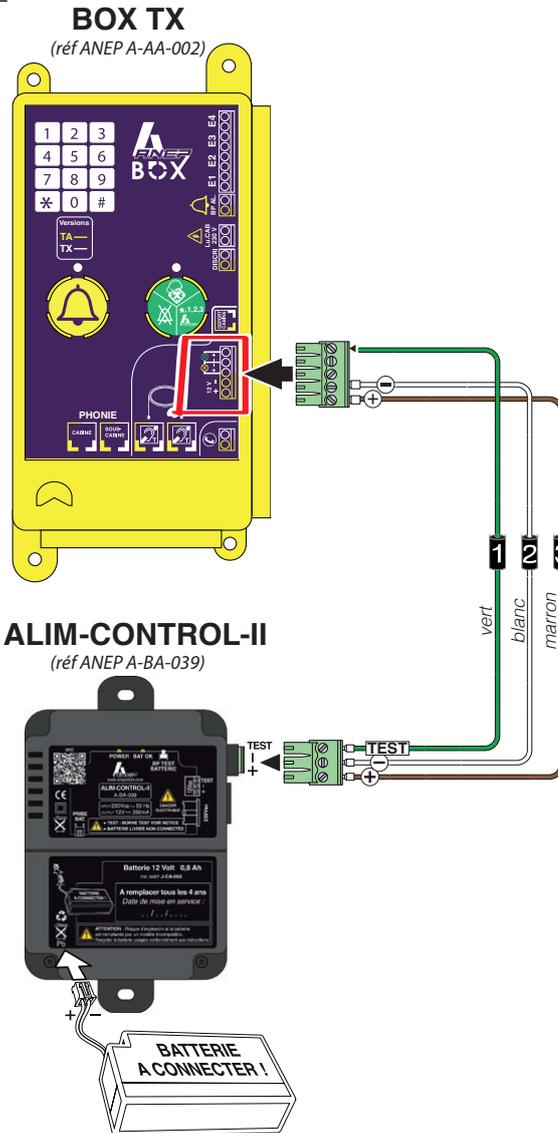
7.8. Raccordement 230V sur INTERFACE LIFT-E

-> ALLUMAGE DE L'ÉCRAN LIFT-E EN CABINE

H-LA-003



7.9. Raccordement +12V sur la BOX TX



7.10. Raccordement 230V sur ALIM-CONTROL-II

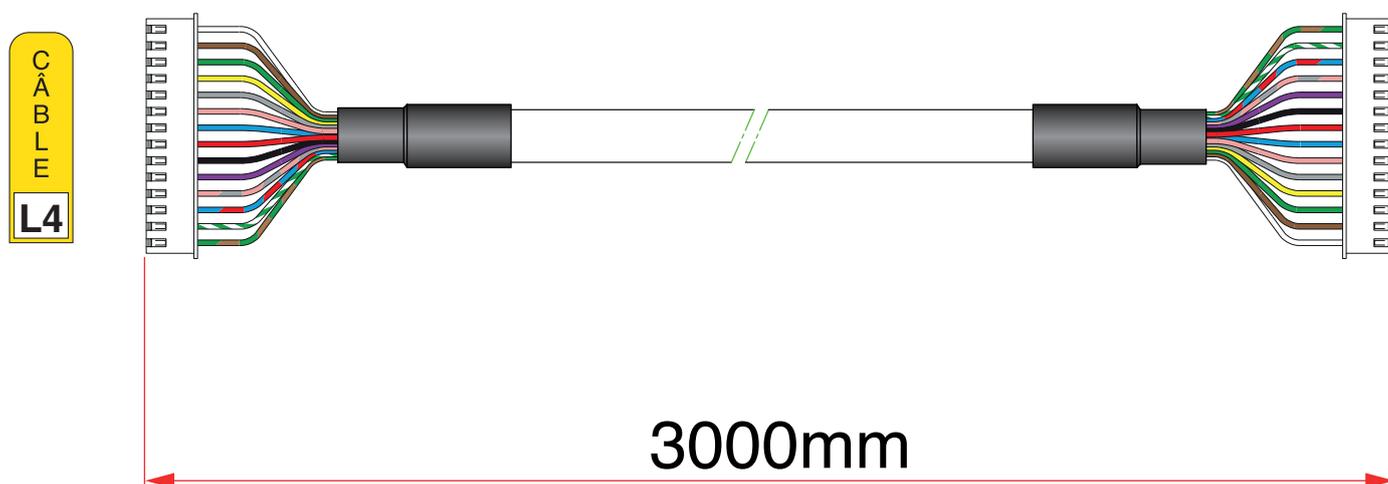
ALIM-CONTROL-II (réf ANEP A-BA-039)



8 CÂBLES

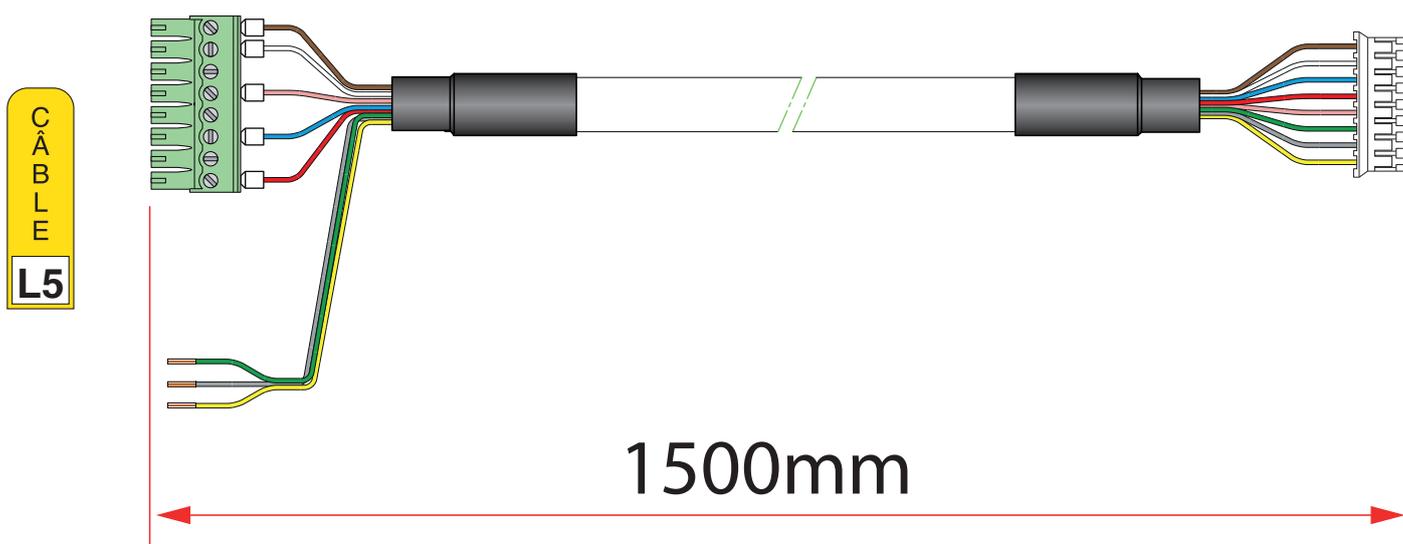
8.1. Câble L4

Câble de raccordement entre l'**INTERFACE LIFT-E** (sur le toit de cabine) et l'écran **LIFT-E** (en cabine)



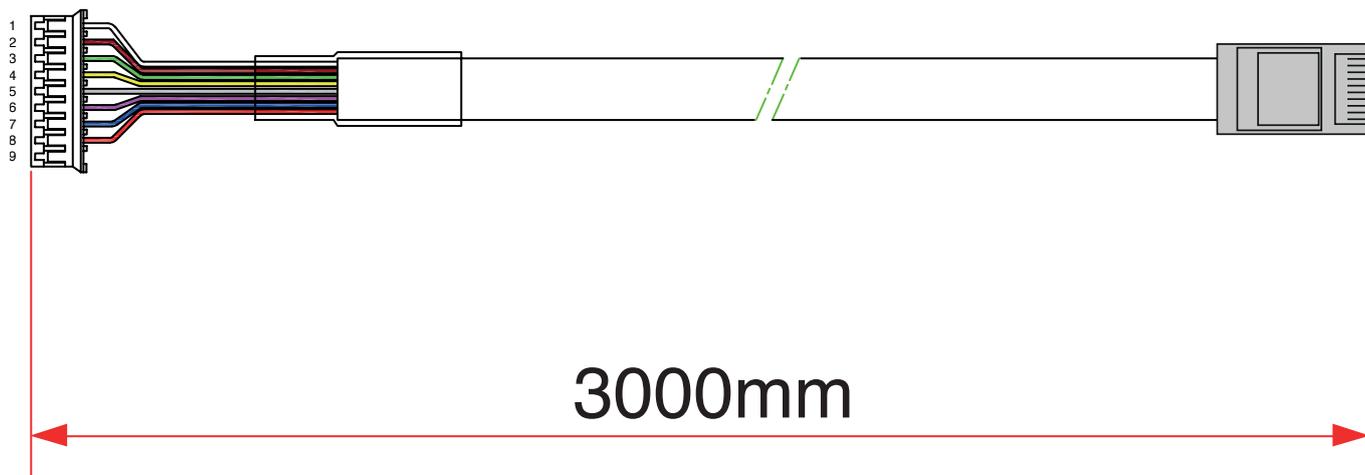
8.2. Câble L5

Câble de 1.50m, entre la **BOX TX** et le **LIFT-E** pour l'information des aimants



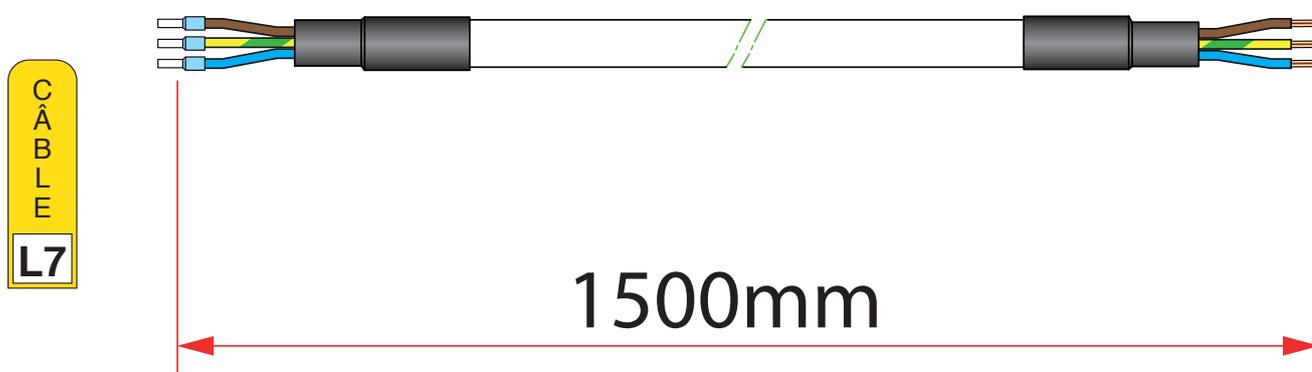
8.3. Câble Phonie

Câble ANEP de 3m pour raccorder la **BOX TX** et le **LIFT-E** pour la fonction téléalarme



8.4. Câble L7

Câble d'alimentation 230V pour l'**INTERFACE LIFT-E**



9 FONCTIONNEMENT

La gestion et le traitement des informations sont gérés via les équipements suivants :

- Boîtier **INTERFACE LIFT-E** toit de cabine (Entrées contacts secs)
- **BOX TX** (fonctions standards de télalarme et d'énoncés d'étages)
- Capteurs magnétiques (positions cabine et portes)
- Alimentation **ALIM-CONTROL II** : 230Vac /12Vcc pour **BOX TX**
- Alimentation 230Vac / 5,5Vcc pour **INTERFACE LIFT-E**
- Phonie **BA-MINI-GHP** intégrée dans **LIFT-E**

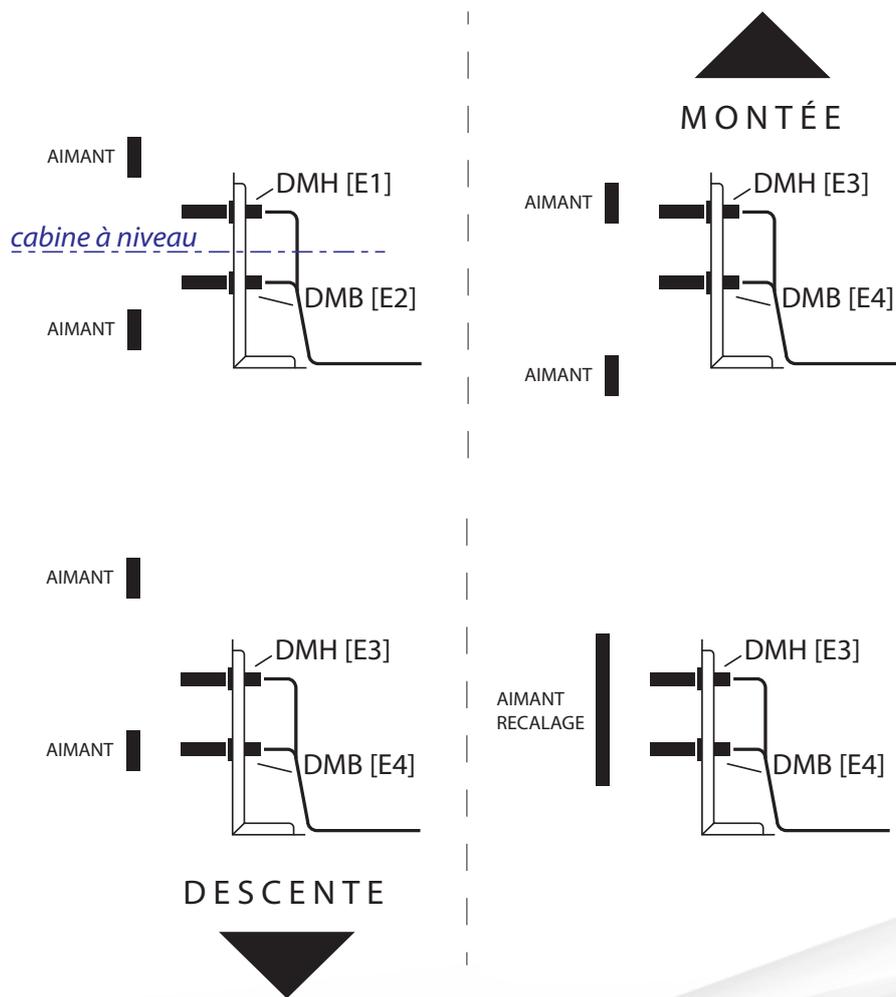
9.1. Sens cabine

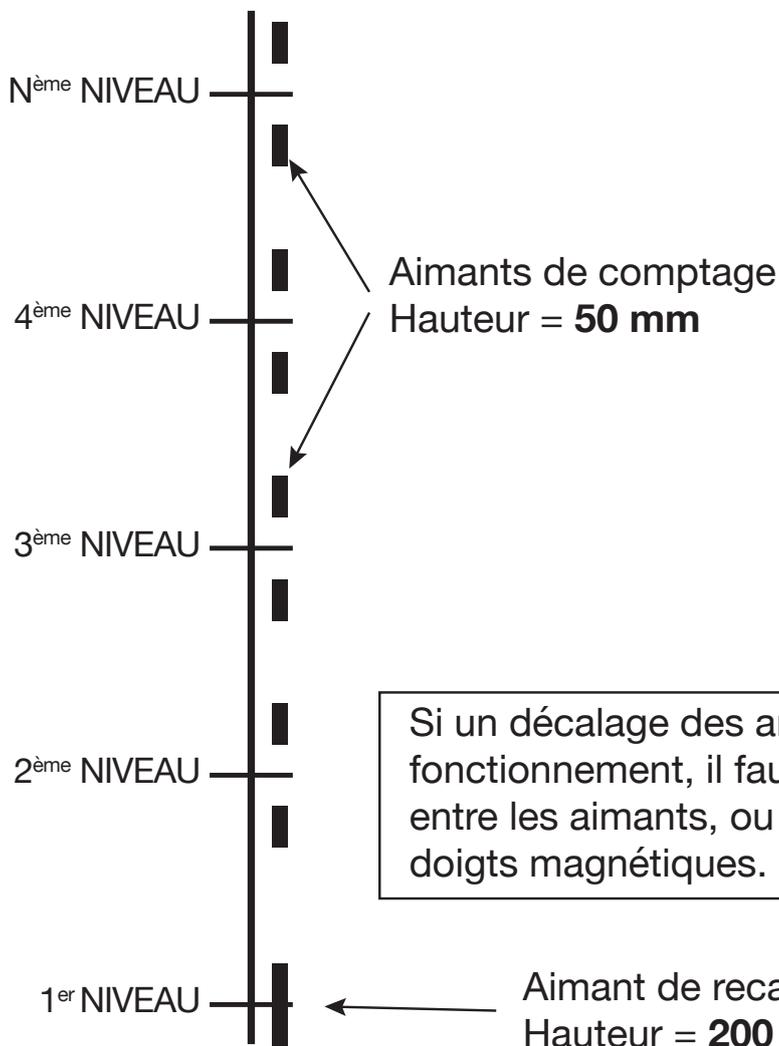
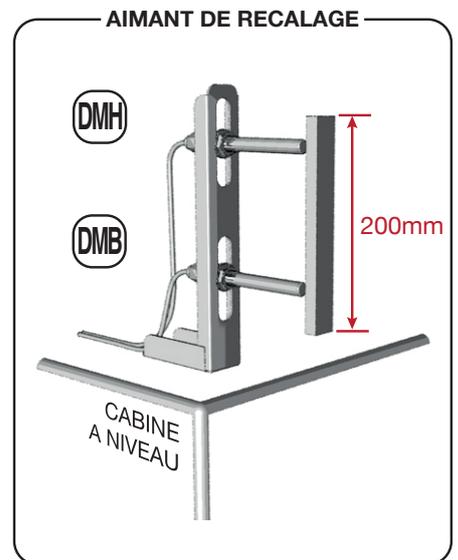
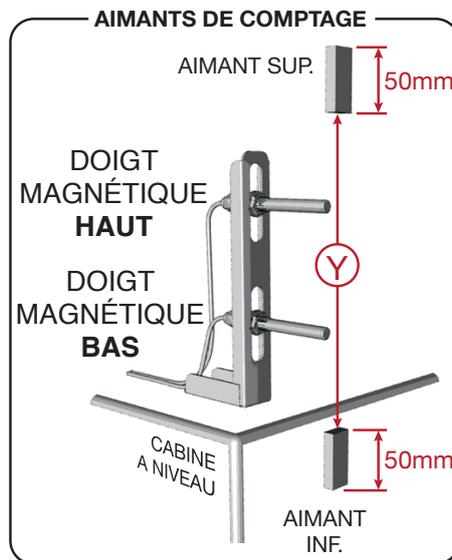
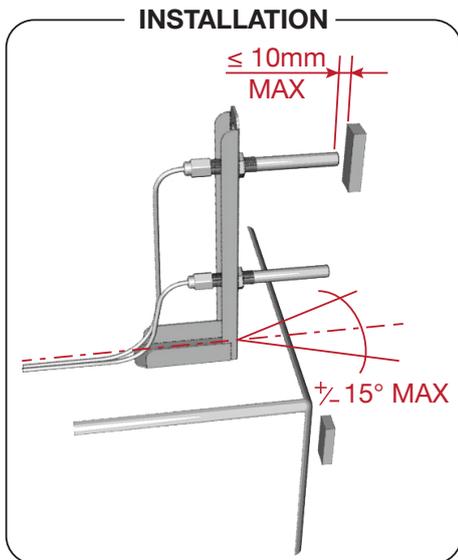
La position de la cabine est récupérée par les capteurs doigts magnétiques positionnés sur le toit de cabine.

Le sens de mouvement de la cabine (montée / descente)

1 - Deux entrées tension sont disponibles pour obtenir les informations de sens futur de déplacement dans le cas de manœuvre d'ascenseur permettant le report de ces informations.

ou 2 - Par le passage des aimants devant les capteurs (par défaut)





Si un décalage des annonces est constaté en fonctionnement, il faut augmenter la distance Y entre les aimants, ou augmenter la distance doigts magnétiques.

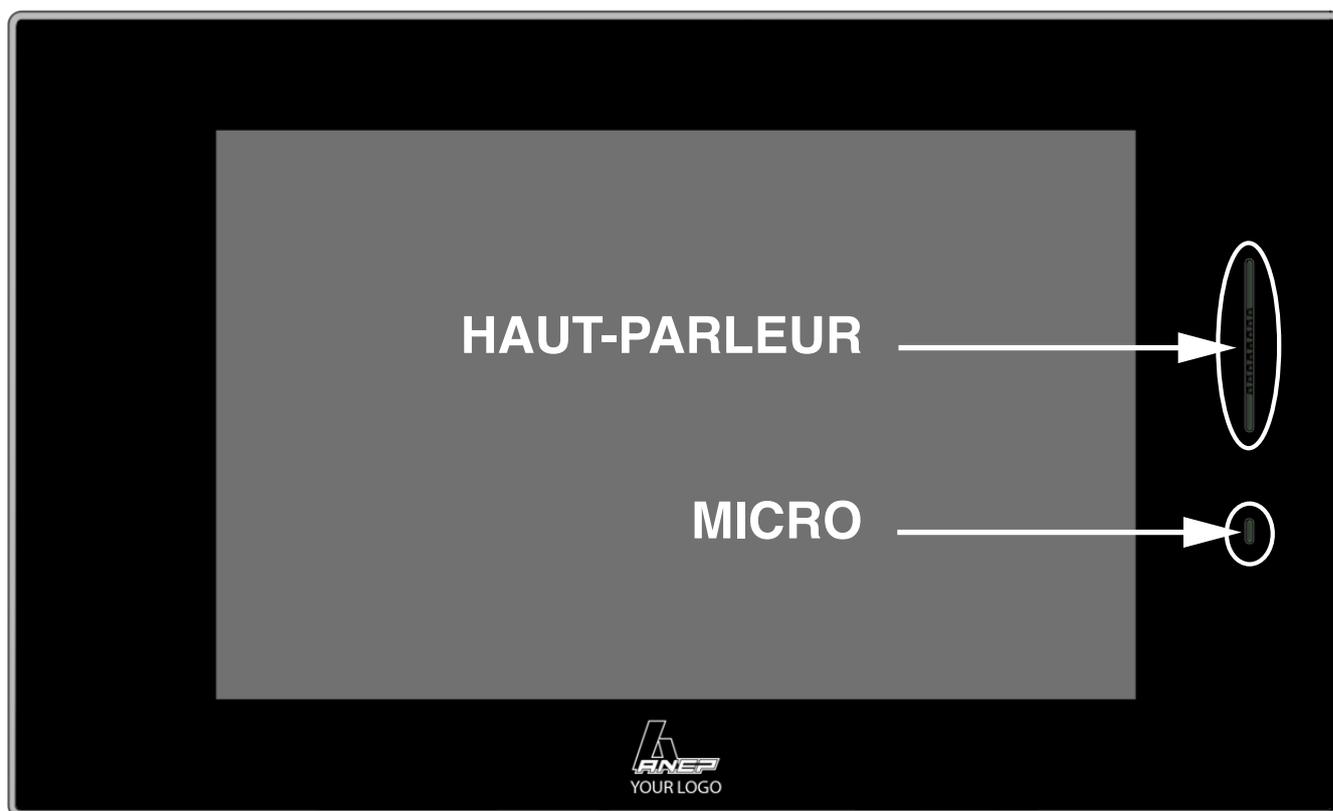
(*) NOTA : L'aimant de recalage est à placer au niveau où la cabine passe le plus souvent (Ex : RdC pour un R+4)

9.2. Énoncé étage / Positions portes

Les énoncés d'étage et position des portes sont énoncés par le HP du **LIFT-E (BA-MINI-GHP** intégré)

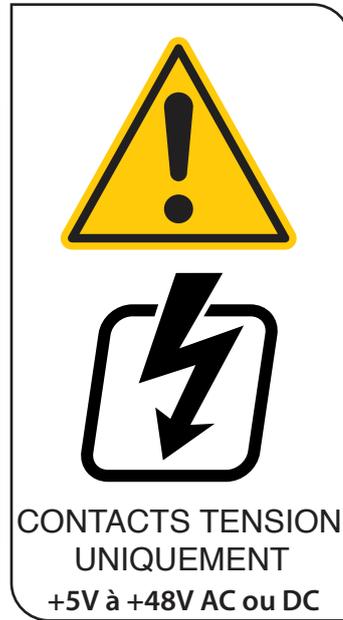
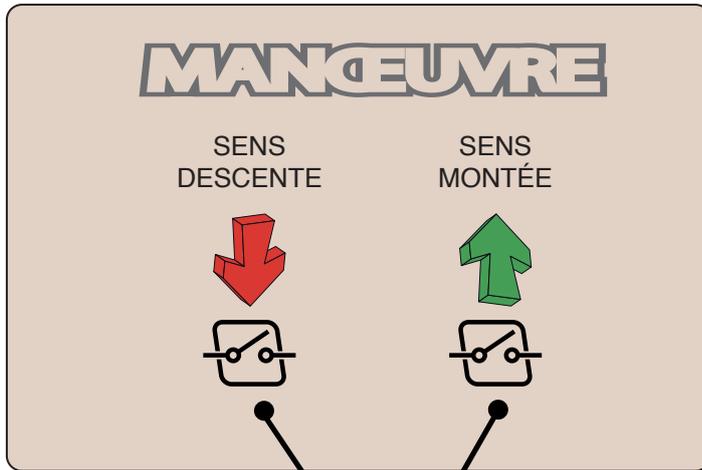
9.3. Microphone

Le microphone du **LIFT-E (BA-MINI-GHP** intégré) permet à l'utilisateur de communiquer avec le centre d'appels

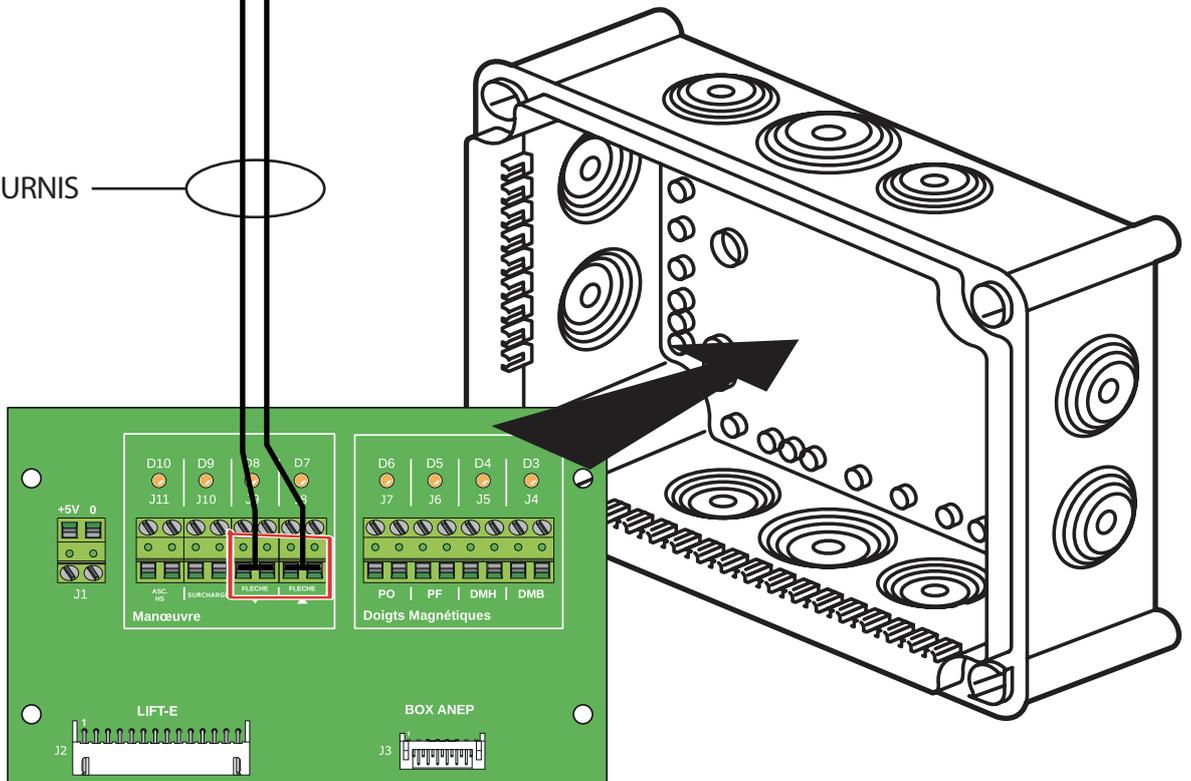


9.4. Informations manœuvre

INFORMATIONS
PROVENANT
DE LA MANŒUVRE
(si équipée)

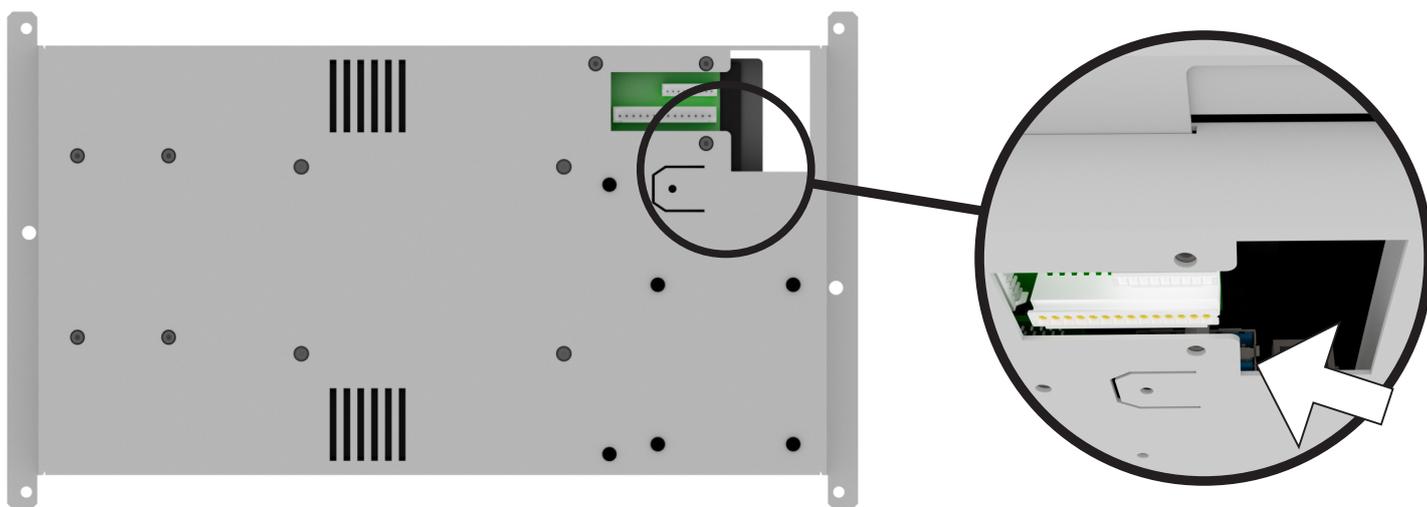


CÂBLES NON FOURNIS

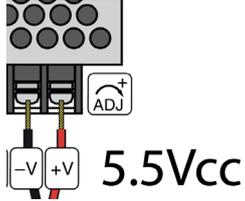


10 PARAMÉTRAGE

En option : Possibilité de mettre à jour et/ou de personnaliser le paramétrage du **LIFT-E** avec une clé USB.



11 DÉPANNAGE / FAQ

Module	Constat	Signification	Solution
LIFT-E	Écran noir	Alimentation 5,5Vcc non présente	Vérifier le raccordement du câble L4 entre le l'écran et l' INTERFACE LIFT-E .
INTERFACE LIFT-E	Écran noir	Alimentation 5,5Vcc non présente	Vérifier si le câble d'alimentation L8 est raccordé sur l' INTERFACE LIFT-E (Led verte L1 de l'alimentation allumée)
	Message sur écran "Voltage insuffisant"	Sortie tension inférieure à 5,5Vcc de L'alimentation à l'intérieur de l' INTERFACE LIFT-E	Effectuer avec l'aide d'un multimètre, le réglage sortie tension sur le potentiomètre de l'alimentation. 
	Aucun son émis sur le LIFT-E	Problème avec le câble Phonie entre la BOX TX et l' INTERFACE LIFT-E	Vérifier le raccordement du câble phonie entre la BOX TX et l' INTERFACE LIFT-E . Vérifier si la BOX TX est alimentée avec 12Vcc. Vérifier si l' ALIM-CONTROL-II est alimentée sur le 230Vac.
	Énoncés étages erronés	Capteurs magnétiques en gaine	Vérifier l'installation des capteurs magnétiques. Raccordements des informations capteurs magnétiques sur les entrées contacts sec de l' INTERFACE LIFT-E . Vérifier le câble L5 entre l' INTERFACE LIFT-E et BOX TX .
	Énoncés portes erronés	Capteurs PO / PF sur la porte	Vérifier l'installation des capteurs magnétiques. Raccordements des informations capteurs magnétiques sur les entrées contacts secs de l' INTERFACE LIFT-E . Vérifier le câble L5 entre l' INTERFACE LIFT-E et la BOX TX .
	Informations manoeuvre erronées ou absentes		Vérifier le raccordement des informations manoeuvre à l' INTERFACE LIFT-E (pas de polarité) Vérifier les entrées tension de (5V à 48V)
	Pictos J/V non affichés sur l'écran		Vérifier le câble L5 entre l' INTERFACE LIFT-E et la BOX TX . Vérifier l'alimentation 12Vcc de la BOX TX .
	Problème Phonie		Vérifier le raccordement de la ligne téléphonique sur la BOX TX . Vérifier le paramétrage des numéros d'appels vers le centre d'appels de la BOX TX .
	Écran blanc		Redémarrer l' INTERFACE LIFT-E .

NOTES

ANEP applique une méthode de développement continu, aussi, ANEP se réserve le droit d'apporter des changements et des améliorations à tout produit décrit dans ce document, sans aucun préavis.

ANEP ne peut en aucun cas être tenu pour responsable de toutes pertes de données, ainsi que tout dommage particulier ou incident, consécutif à une mauvaise mise en oeuvre ou une utilisation non conforme du produit.

Le contenu de ce document est fourni «en l'état». Aucune garantie sous quelque forme que ce soit, explicite ou implicite, n'est accordée quant à la précision, à la fiabilité ou au contenu du document.

ANEP se réserve le droit de réviser ce document ou de le retirer à n'importe quel moment sans préavis.

GARANTIE

Ce produit est garanti **3 ans** à compter de la date de facturation du produit, à l'exception des batteries et des piles qui sont garanties **6 mois**.

Toutefois, cette garantie ne s'applique pas en cas:

- D'utilisation non conforme aux instructions figurant dans ce manuel.
- De détérioration provenant d'une cause extérieure au produit (acte de vandalisme, feu, inondation, orage, surtension...).
- D'une installation effectuée par un installateur non qualifié et non agréé par **ANEP**.
- De modifications ou réparations réalisées par des entités non agréés par **ANEP**.
- D'ouverture du produit par une personne non agréée **ANEP**.



IMPORTANT

Un soin et une rigueur tout particulier doivent être apportés au câblage et au branchement, afin d'obtenir les meilleurs résultats sonores et une fiabilité optimale du produit.

Le matériel doit être raccordé, installé et programmé dans les règles de l'art de la profession.

LE SERVICE APRÈS VENTE EST ASSURÉ PAR

SAVTEL

4 bis rue de Paris 94470 Boissy-Saint-Léger

Tél : 01 45 98 34 44



Site internet : www.anepstore.com

